

ПИСЬМО-УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ О ВЫБОРЕ ДЛЯ
ПРОВЕРКИ ПРАВА ПОЛУЧЕНИЯ ПОСОБИЙ

Student's Name: _____ School: _____ Date: _____

ВАЖНО: ВЫ ДОЛЖНЫ ОТВЕТИТЬ НА ЭТО ПИСЬМО

Дорогой _____ :

Если вы не ответите на это письмо, ваш ребенок больше не будет получать бесплатное питание или питание по заниженной стоимости. Это письмо требует того, чтобы вы предоставили информацию или связались с _____ до

_____ (official's name)
(date)

Ваша Анкета для Пособия по Питанию для вашего ребенка, содержащая запрос о бесплатном питании или питании по заниженной стоимости была выбрана для участия в пересмотре, цель которого убедиться, что только студенты, имеющие право на пособия по получению бесплатного питания или питания по заниженной стоимости получают эти пособия.

Вы должны: (1) послать документы, свидетельствующие о том, что вы получаете пособие программы Купонов по Питанию (Food Stamps), пособие программы Временной Поддержки Нуждающихся Семей (TANF) для вашего ребенка, или (2) послать на приложенном листе имена и номера социального обеспечения каждого взрослого члена вашего домашнего хозяйства, и документы, показывающие текущий доход вашего домашнего хозяйства.

Мы включили информацию о разных видах документации, которые вы можете использовать для подтверждения того, что в настоящее время вы получаете пособия программ Купонов по Питанию или (TANF) для вашего ребенка или, чтобы показать доход вашего домашнего хозяйства. Если возможно, не посылайте оригиналы этих документов. Если вы пошлете оригиналы документов, они будут возвращены вам только по вашей просьбе.

Если вы не предоставите нам информацию, подтверждающую, что ваш ребенок имеет право на получение пособий по бесплатному питанию или по питанию по заниженной стоимости до _____, то получение этих пособий по питанию будет прекращено.
(the date above)

Если у вас есть какие-нибудь вопросы, или вам нужна какая-либо помощь, пожалуйста, позвоните _____, телефон: _____
(name) (phone number)

Ваше получение пособий по бесплатному питанию или по питанию по заниженной стоимости для вашего ребенка продолжится без изменения, если вы не получите никакого сообщения с нашей стороны до _____
(date)

Спасибо за ваше сотрудничество.

Сердечно,

Министерство Сельского хозяйства США (USDA) во всех своих программах и видах деятельности запрещает дискриминацию по признакам расы, цвета кожи, национального происхождения, пола, религии, возраста, инвалидности, политических убеждений, сексуальной ориентации и семейного положения. (Не все запрещенные признаки имеют отношение ко всем программам.) Лица с инвалидностью, для которых ознакомление с программами требует специальных средств коммуникации (шрифт Брайля, крупный шрифт, аудио кассеты и т. д.), должны обратиться в Центр TARGET USDA по телефону (202) 720-2600 (обычная связь и ТДД).

С жалобами по вопросам дискриминации следует обращаться письменно по адресам:
USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 14th and Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410
или по телефону (202) 720-5964 (обычная связь и TDD). Министерство Сельского хозяйства США обеспечивает равные возможности для своих сотрудников и заказчиков.

**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПРОВЕРКИ ПРАВА НА ПОЛУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОГО ПИТАНИЯ ИЛИ ПИТАНИЯ ПО
ЗАНИЖЕННОЙ СТОИМОСТИ.**

ДЛЯ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ, ПОЛУЧАЮЩИХ КУПОНЫ ПО ПИТАНИЮ ИЛИ TANF: Если вы получаете Купоны По Питанию или (TANF), вы должны передать лкбук информации, которая подтверждает, что ваше домашнее хозяйство получает пособия этих программ в настоящее время. Другой информации не требуется. Эта информация включает в себя:

- Уведомление от программы Купоны по Питанию или TANF, показывающие даты периода вашего членства в программе.
- Письмо от офиса программы Купоны по Питанию или офиса «Велфэр», свидетельствующее о том, что вы получаете Купоны по Питанию или TANF в настоящее время.
- Разрешение на участие в программе (ATP card)

Если ваш ребенок был одобрен для получения бесплатного питания, потому что вы указали номер регистрации программы Купоны по Питанию или TANF в Анкете, но больше не получаете Купоны по Питанию или TANF, и желаете продолжать получение пособий, то: (1) заполните другую Анкету для Пособия по Питанию, включая информацию о доходах каждого члена вашего домашнего хозяйства, (2) перечислите в Анкете или на отдельном листе бумаги имена и номера социального обеспечения каждого взрослого члена вашего домашнего хозяйства, и (3) пошлите квитанции или другие доказательства о зарплате, показывающие ваш текущий доход.

ДЛЯ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ, НЕ ПОЛУЧАЮЩИХ КУПОНЫ ПО ПИТАНИЮ ИЛИ TANF: Если вы не получаете Купоны По Питанию или (TANF), то (1) перечислите ниже имена и номера социального обеспечения каждого взрослого члена вашего домашнего хозяйства, и (2) пошлите копии информации или документации, показывающие текущий доход вашего домашнего хозяйства. Текущим доходом является сумма денег, полученная вашим домашним хозяйством за последний месяц.

Имена взрослых членов домашнего хозяйства

Номера социального обеспечения

1. _____	____/____/____/ - ____/____/ - ____/____/____/____/
2. _____	____/____/____/ - ____/____/ - ____/____/____/____/
3. _____	____/____/____/ - ____/____/ - ____/____/____/____/
4. _____	____/____/____/ - ____/____/ - ____/____/____/____/
5. _____	____/____/____/ - ____/____/ - ____/____/____/____/

Документация должна содержать: (1) сумму полученного дохода, (2) имя человека, который получил этот доход, (3) дату получения дохода, и (4) как часто доход был получен. Чтобы показать сумму денег, полученную вашим домашним хозяйством в прошлом месяце, пришлите следующие копии:

- Зарплата/доход с каждой работы: текущую распечатку или другую документацию, показывающую, как часто зарплата/доход получены; письмо от работодателя, свидетельствующее об общей сумме зарплаты, и как часто она выплачивается; документацию вашего бизнеса или фермы, например, главная книга или документацию по налогам.
- Суммы Социального Обеспечения/пенсии: Письмо от Социального Обеспечения о получении пособия по уходу на пенсию; свидетельство о полученных пособиях; уведомление об уплате пенсии.
- Компенсация по безработице/компенсация по инвалидности или компенсация для рабочих: уведомление о праве получения компенсации от офиса по безопасности наема рабочей силы вашего штата; копию чека; письмо от офиса программы компенсации для рабочих
- Компенсация от программы «Велфэр»(общая поддержка): письмо о получении пособия от агентства «Велфэра».
- Алименты/материальная поддержка ребенка; судебное предписание; соглашение; копии полученных чеков
- Любой другой доход: если вы имеете другие источники дохода (например, доход от аренд) пришлите информацию или документацию, которая показывает сумму полученного дохода, как часто доход получен, и дату получения
- Отсутствие дохода: если вы не имеете дохода, пришлите короткую объяснительную о том, каким образом вы обеспечиваете ваше домашнее хозяйство питанием, одеждой и жильем, и когда вы ожидаете получения дохода.

Статья из закона о конфиденциальности личной информации. Если вы не перечислили регистрационные номера программ: Купоны на Питание, FDPPIR, TANF, или, если вы не подаете заявку на питание для приемного ребенка, вы обязаны, согласно Отделу № 9 Национального Школьного Закона по Питанию, указать номер социального обеспечения члена домашнего хозяйства, подписавшегося в Анкете или отметить, что он (она) не имеет номера социального обеспечения. Вы не обязаны указывать номер социального обеспечения, но, если номер социального обеспечения не указан или не отмечено, что подающий анкету не имеет номера социального обеспечения, то мы не можем одобрить вашу анкету. Номер социального обеспечения может быть использован для проверки правдивости информации, изложенной в Анкете, данной членом домашнего хозяйства. Это может включить в себя пересмотр программы, проверку счетов, расследования, а также мы можем связаться с работодателем, чтобы уточнить сумму дохода: с офисами программ Купоны на Питание, FDPPIR, TANF, чтобы уточнить текущий статус для получения программ Купоны на Питание, FDPPIR, TANF; также мы можем связаться с офисом по безопасности наема рабочей силы вашего штата, чтобы определить сумму полученных пособий; также, чтобы проверить документацию, предоставленную членом домашнего хозяйства, доказывающую сумму полученного дохода. Эти действия могут повлечь за собой потерю или уменьшение суммы пособия, административные иски, или уголовную ответственность, если информация доложена не точно. Номер социального обеспечения может быть передан программам, согласно Национальному Школьному Закону по Питанию, Закону по Детскому Питанию, Генеральному Контролеру США, и официальным лицам полиции, с целью расследования нарушений определенных Федеральных и местных программ и программ вашего штата по образованию, здравоохранению и питанию.